EL PRESIDENTE PINOCHET RESPONDE
A NACIONES UNIDAS - PINOCHET



El Presidente Augusto Pinochet y la Junta de Gobierno ante la conjura antichilena

PRESENTACION

Producida la Liberación Nacional del 11 de Septiembre, Chi*le empezó a ser víctima de una creciente y calumniosa campaña por parte del imperialismo soviético, tendiente a presentar a nuestro país como sometido a una tiranía en que se violarían sistemáticamente los derechos humanos.*

Dicha campaña ha tenido como escenario preferente el de los grandes foros internacionales, donde por desgracia ha encontrado eco en muchos Gobiernos democráticos y no marxistas, que debido a razones de mezquina politiquería interna o de desinformación producida por la fuerte infiltración comunista en las agencias informativas y en los propios organismos internacionales, han terminado plegándose a las injustas acusaciones en contra de nuestro país.

A *principios de diciembre de 1975, la Asamblea General de Naciones Unidas aprobó un proyecto de resolución que formula cargos tan graves como inexactos a Chile, en relación con el tema de los derechos humanos.*

En defensa de la dignidad de nuestra Patria, S. E. *el Presidente de la República pronunció un discurso por cadena de radio y televisión, en la noche del* 12 *de diciembre de 1975, en que refuta el acuerdo de la Asamblea General de Naciones Unidas y*

desarrolla un análisis a fondo de la postura del Gobierno de Chile sobre la materia.

Por *su importancia, el presente folleto contiene, en primer término, el texto íntegro de la mencionada intervención presidencial.*

Pocas semanas después, la campaña internacional en nuestra contra arreció con diversas publicaciones contenidas en importantes órganos periodísticos del Occidente, en que se especulaba — sobre falsas e imaginarias pugnas en el interior de nuestras Fuerzas Armadas y de Orden, llegándose al extremo de inventar serias disidencias en el propio seno de la II. Junta de Gobierno, todo lo cual dañaba obviamente la imagen externa de nuestro país.

Esta campaña sutil y malintencionada encontró un *inmejorable aliado en un opúsculo publicado hacia fines de diciembre de 1975 por el ex Presidente de la República don Eduardo Frei, cuyos ataques al Gobierno* de *Chile fueron integrados» sin desautorización alguna de su parte, a la conjura antichilena**

Nuestro Gobierno permitió la publicación de dicho folleto, en los mismos términos en que la autorización fue solicitada, dejando constancia que ello se hacía no obstante la flagrante violación del receso político-partidista que el contenido del opúsculo encerraba.

De este modo, la opinión pública pudo juzgar por sí misma el *concepto de patriotismo que animaba a quien años antes ocupara la Jefatura del Estado, y evitó asimismo que la aplicación estricta de la ley pudiera esgrimirse en este caso como un supuesto temor gubernativo a la difusión* de los peregrinos puntos de vista *del opúsculo en cuestión.*

Simultáneamente, y junto a la repulsa que se produjo en la ciudadanía hacia la campaña antichilena en general, y hacia la actitud del ex Presidente Frei en particular, el país presenció y escuchó a través de la televisión y la radio un sorpresivo e imponente acto de las cuatro Instituciones de la Defensa Nacional.

En efecto, en la tarde del 27 de enero de 1976» batallones de soldados, marinos, aviadores y carabineros se reunieron en *la Es-*

cuela Militar, y desfilaron junto a los gloriosos estandartes de las unidades militares traídos de todo el país, frente a S. E. *el Presidente de la República y a los integrantes de la H. Junta de Gobierno, en signo de apoyo inquebrantable a su gestión gubernativa* y *en indisoluble testimonio de su monolítica unidad y férrea disciplina institucional.*

Un discurso vibrante y profundo del Jefe del Estado rubricó breves pero imborrables palabras pronunciadas por los demás integrantes de la II. Junta de Gobierno, conteniéndose en esta publicación el texto completo de las cuatro alocuciones respectivas.

Los mismos cuatro Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y Director General de Carabineros, que el 11 de Septiembre de 1973 *habían salvado la libertad de Chile al anunciar al país, desde ese lugar, la constitución de una Junta de Gobierno, ratificaban así, ante la agresión foránea y la pequenez de la demagogia politiquera, su decisión indestructible de continuar labrando unidos, junto a sus Instituciones y a la inmensa mayoría nacional, el futuro de un Chile grande, unido y libre.*



El Presidente Pinochet responde a Naciones Unidas

DISCURSO PRONUNCIADO
POR S. E. EL JEFE
DEL ESTADO CHILENO.
POR CADENA DE
RADIO Y TELEVISION,
EL 12 DE DICIEMBRE DE 1975.

Me dirijo esta noche a la opinión pública nacional e internacional para defender la dignidad de Chile. Lo hago, porque una reciente resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas ha pretendido lesionar injustamente esa dignidad, acusándonos, sin una base seria, de violar sistemáticamente los Derechos Humanos.

FALTA DE AUTORIDAD MORAL DE LOS ACUSADORES DE CHILE

Ante tan injusto cargo, nuestro país no puede dejar de denunciar la falta de autoridad moral de nuestros acusadores.

Entre ellos hay muchas naciones cuya incipiente vida civilizada no les ha permitido vivir todavía en su propia experiencia lo que son los Derechos Humanos.

Ellos hablan de algo que no conocen, y sólo lo hacen por referencia de terceros.

Engrosan también el grupo de nuestros acusadores países que si bien figuran a la cabeza de la cultura occidental u oriental en muchos aspectos, no podrían resistir un examen riguroso sobre su respeto a los Derechos Humanos, ya que las páginas de su historia reciente, y a veces de su propia realidad actual, no los dejan libres de graves culpas. Tampoco pueden ellos lanzar la primera piedra.,

Pero lo que resulta sin duda vergonzoso es que se tolere, con

pasiva indiferencia, que los que hagan cabeza en el ataque en contra nuestra sean la Unión Soviética y sus países satélites, cuyo imperialismo ha manchado y sigue manchando de sangre las más diversas zonas del planeta para establecer o afianzar un régimen que destruye toda moral y niega todo derecho humano.

CHILE RECHAZA UNA ACUSACION FALSA E INJUSTA

Chile rechaza terminantemente la resolución aprobada en su contra, por ser falsa, artificial, calumniosa y profundamente injusta. No puedo extenderme ahora en los argumentos y antecedentes con que la delegación chilena ante Naciones Unidas desvirtuó las acusaciones que se nos hacen, y que en la medida de nuestras posibilidades procuraremos que lleguen a la opinión pública internacional.

En cuanto al pueblo chileno, éste tiene el argumento supremo de conocer y vivir diariamente nuestra realidad, que le permite constatar la verdad y ofrecer su testimonio. ¡Aquí esta el pueblo de Chile para decirle a quien lo quiere oír: el 11 de Septiembre de 1973 es una fecha histórica de liberación nacional, y aesde entonces estamos avanzando en orden, respeto y paz para ir superando los muchos escollos que aún debemos afrontar!

RESOLUCION CONTRA CHILE ES ADEMAS ANTIJURIDICA

Por ello, con profunda indignación ante tanta actitud farisaica, levantamos con toda energía nuestra voz de protesta frente a una resolución antijurídica de Naciones Unidas que viola la propia Carta que la rige.

En efecto, de acuerdo a las normas vigentes, Naciones Unidas tiene por misión promover el respeto a los Derechos Humanos. Pero nasta ahora nadie le ha entregado la facultad de fiscalizar arbitrariamente su cumplimiento, violando los principios de no intervención, de autodeterminación de los pueblos y de igualdad jurídica entre los Estados.

El acuerdo de Naciones Unidas contra Chile no sólo carece de toda fuerza moral, sino que, además, no tiene ningún valor jurídico, por ser absolutamente contrario a Derecho.

Chile podría limitarse a señalar la falta de autoridad moral de sus - difamadores, la calumniosa falsedad de los ataques que se le dirigen y el carácter antijurídico de la resolución que se ha aprobado en su contra. Estos tres elementos de juicio harían legítimo oponer nuestra indiferencia y nuestro silencio frente a una agresión en que la justicia y la razón están completamente ausentes.

Sin embargo, nuestro Gobierno ha decidido proceder de otra manera. Es así como junto con defender sin vacilaciones la dignidad soberana de Chile, hemos desarrollado una doctrina clara y profunda sobre los Derechos Humanos, y acabamos de presentar a la comunidad internacional un proyecto que en el futuro permita investigar con seriedad la vigencia de esos derechos en todos los países del mundo.

POSICION DOCTRINARIA DEL GOBIERNO SOBRE LOS DERECHOS HUMANOS

Desde luego, el Gobierno que presido ha asumido, desde el primer momento, una clara y valiente posición doctrinaria frente al tema de los Derechos Humanos.

En la Declaración de Principios del Gobierno de Chile afirmamos que "el hombre tiene derechos naturales anteriores y su-Seriores al Estado, que arrancan de la naturaleza misma del ser umano, por lo que tienen su origen en el propio Creador". Señalamos, asimismo, que "el Estado debe reconocerlos y reglamentar su ejercicio, pero no siendo él quien los concede, tampoco podría jamás negarlos", y agregamos que los Derechos Humanos son "la savia y la médula de la democracia chilena".

En el Mensaje Presidencial que dirigiera a la Nación el 11 de Septiembre último, penetré más a fondo en el tema, explicando cómo los Derechos Humanos son universales e inviolables, pero no son irrestrictos ni son todos de igual jerarquía.

Esto último reviste particular importancia para apreciar la situación de los Derechos Humanos en un país y en un momento determinado.

Al tener que subordinarse al bien común, todos los derechos, sin excepción, quedan siempre sujetos en su ejercicio a limitaciones jurídicas que ninguna sociedad organizada puede dejar de

consagrar. Pero cuando una comunidad enfrenta una situación de emergencia o anormal, no sólo resulta necesario acentuar di' chas restricciones, sino que incluso puede ser necesario suspender transitoriamente el ejercicio de algunos derechos de menor importancia para salvaguardar otros más fundamentales.

Ello obliga a jerarquizar los derechos de la persona humana, a la vez que exige analizar su realidad en un país, proyectando dinámicamente su tendencia en el tiempo, para distinguir si una restricción tiene por objeto sanar el cuerpo social y robustecer el derecho restringido, o si se trata de un vehículo para abolir definitivamente uno o todos los Derechos Humanos. Nada resulta más engañoso, en esta materia, que limitarse a considerar la realidad de un país en un instante determinado, en forma estática, para compararla con un padrón ideal de formulación de derechos. No existe ningún pueblo en el mundo cuya propia experiencia no le indique que ése es un camino equivocado.

El 11 de Septiembre de 1973 conjuramos una situación latente de guerra civil, y fundimos la voluntad de las Fuerzas Armadas con la de la inmensa mayoría de nuestro pueblo para superar el caos moral, institucional y económico a que nos precipitó el Gobierno marxista-leninista. Desde ese día, Chile ha venido observando esta clara doctrina sobre los Derechos Humanos. Al hacerlo, hemos combinado nuestro alto sentido moral de inspiración cristiana con el realismo que exige un Gobierno autorita-. rio para asegurar la paz social.

ACTITUD DEL GOBIERNO FRENTE A COMISIONES INVESTIGADORAS INTERNACIONALES

Tenemos la tranquilidad de conciencia del que obra conforme a principios superiores e invariables. Por eso es que nuestras fronteras han estado abiertas para todos cuantos han querido visitarnos, aun cuando muchas veces era evidente que algunos sólo venían a nuestra Patria a afianzar un prejuicio adverso ya adoptado. Permitimos incluso la entrada al país y el libre trabajo de varias comisiones investigadoras, que ninguna norma jurídica nos obligaba a aceptar. ¿Qué Gobiernos, de entre aquellos que nos condenan, pueden exhibir un ejemplo semejante?

Sólo en julio de este año debimos negar la entrada a nuestro territorio de un grupo de trabajo de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Lo hicimos por razones de dignidad y seguridad nacionales, ampliamente explicadas en su oportunidad. Como Presidente de la República, asumí y asumo la total responsabilidad por esta decisión, en cuanto manitesta ción que es de la conducción de las relaciones exteriores, materia que compete al Jefe del Estado. Con nítida intuición, el pueblo chileno respaldó entusiastamente la medida, y creo que la experiencia posterior de los hechos ha demostrado su acierto.

TRASCENDENTAL PROYECTO PRESENTADO POR CHILE ANTE NACIONES UNIDAS

No obstante, y para dejar en claro el elevado espíritu que lo anima, Chile presentó recientemente a la Tercera Comisión de la Asamblea General de Naciones Unidas un trascendental proyecto de acuerdo sobre la investigación futura de los Derechos Humanos.

En él se propone un mecanismo que permitiría a Naciones Unidas contar con un sistema de investigación de los Derechos Humanos de carácter universal, obligatorio y automático, a la vez que fundado en normas estables y objetivas para la generación y el funcionamiento de las comisiones investigadoras.

Podría decir en breves palabras que se trata de acordar un sistema que, respetando las características propias de cada cultura o zona geográfica, resulte de aplicación general y obligatoria para todos los países. Ello impediría que se pretenda imponer a un país pequeño y altivo lo que su poderío le permite eludir a las grandes potencias o a quienes se someten a su imperio.

Por otro lado, el proyecto de resolución presentado por Chile procura llenar el vacío procesal y la duplicación en la competencia con que hoy se desenvuelve el trabajo de las comisiones investigadoras. La actual ausencia de normas objetivas y estables favorece la diferencia y la arbitrariedad en el origen y el funcionamiento de grupos de trabajo que carecen de reglas precisas para desarrollar su acción.

LA PROPIA EXPERIENCIA DE CHILE: EL MEJOR AVAL DEL PROYECTO

No han faltado quienes han pretendido sostener que nuestro país no sería el más indicado para promover hov una resolución semejante. La verdad es todo lo contrario. Pocas naciones hay que puedan hacerlo con mayor propiedad que la nuestra.

Chile es un país que puede exhibir una historia ejemplar de respeto a la dignidad de la persona humana. El séntido de libertad ha recorrido siempre las entrañas mismas de la Patria, dando categoría y fisonomía propia a nuestra nacionalidad y enmarcando nuestra tradición en sólidos valores jurídicos. Por eso, y por su vocación pacifista, nuestro país fue fundador de Naciones Unidas, v su aporte a la creación de un orden internacional más justo y áe un mayor respeto a los Derechos Humanos ha sido relevante y permanente durante los últimos treinta años.

Pues bien, paradojalmcnte, este país amante del Derecho y de la libertad sufrió recientemente en carne propia la dramática experiencia de ver cómo una democracia ingenua y anacrónica resultaba fácil presa de la infiltración marxista-leninista, en cuya tiranía definitiva estuvo al borde de caer. Destruida la unidad nacional hasta las bases mismas de la convivencia social, el comunismo preparaba ya el enfrentamiento violento como medio para el asalto al poder total.

Superada oportunamente esa situación, hemos debido iniciar la experiencia nueva y original de evitar el retomo del caos terrorista y de crear una nueva democracia, cuvos principios institucionales garanticen efectivamente la libertad e impidan y combatan toda acción organizada de sus enemigos.

La defensa de los Derechos Humanos no tiene, pues, para nosotros un significado meramente académico. Es algo que nos desafia vitalmente, porque dice relación con nuestra tragedia reciente y con nuestra sobrevivencia futura.

Y por si algo faltara para justificar aún más nuestro interés por impulsar un mecanismo universal y serio en la investigación de los Derechos Humanos, debo agregar que precisamente hemos sido victimas en estos dos años de la falta de normas claras, generales y justas sobre el particular.

DISPOSICION FAVORABLE DE CHILE A SUGERENCIAS QUE PERFECCIONEN EL PROYECTO

Nuestro país está consciente de que su iniciativa sobre la materia representa una innovación sustancial de los principios que hasta ahora han regido al respecto en la comunidad Inter nacional.

Estamos, asimismo, dispuestos a recibir sugerencias constructivas que pudieran mejorar su contenido, con tal que ello favorezca su éxito de fondo.

INDIGNACION NACIONAL ANTE EL DESENLACE DEL PROYECTO CHILENO

Lo que no podemos silenciar es nuestra indignación ante la suerte corrida por el proyecto en cuestión.

Respetamos la actitud de aquellos países que no lo favorecieron, observando una actitud consecuente de su política internacional. Pero denunciamos, con la mayor energía, la consumada hipocresía del bloque soviético, que, mientras encabeza la campaña para investigar y acusar a Ohile, ha formado mayoría para archivar, sin siquiera someterlo a votación, un proyecto que pretendía que el tema de los Derechos Humanos fuera abordado en forma igualitaria para todos los países.

Con su iniciativa, Chile ha demostrado que no le teme a ninguna investigación seria, porque no tiene nada qúe ocultar. Con su rechazo a ella, los Gobiernos socialistas de la órbita soviética han evidenciado, en cambio, que siguen necesitando cortinas de hierro y muros de alambres para esconder los horrores de sus cárceles, la huella de sus crímenes y- el grito desgarrador de millones y millones de seres humanos que gimen por décadas, oprimidos bajo la más brutal tiranía.

CHILE EXIGE IMPARCIALIDAD, SERIEDAD Y VERDAD

Si considerando tales antecedentes una compleja mayoría aprobó una resolución que acusa a Chile de grave violación de los Derechos Humanos, ello sólo constituye una injusticia para

un país que lo único que exige es un trato imparcia!, serio y compatible con su soberanía y con la verdad. Además, el acuerdo en contra nuestra es un aval para que sigan en el estrado de los jueces quienes debieran estar colocados en el banquillo de los acusados.

UNA PAGINA VERGONZOSA PARA LA HISTORIA DE NACIONES UNIDAS

Una mayoría ocasional, en que al cinismo de algunos se ha sumado la cobardía moral y la ignorancia de otros, ha escrito así una página que la historia de Naciones Unidas tendrá que recoger para su propia vergüenza, porque significa el predominio del poder por sobre la razón, y porque es el reflejo de una doble medida, que deja abandonados a su suerte a los pueblos que son víctimas del imperialismo rojo, mientras procura acorralar a una nación pequeña que derrotó heroicamente al comunismo para salvar su propia libertad.

NACIONES UNIDAS ESTA DESVIRTUANDO SU MISION Y DESTRUYENDO SU OBRA Y SU FUTURO

Con profunda inquietud observamos lo que está sucediendo en Naciones Unidas, porque más allá de nuestro caso particular es indiscutible que se están desvirtuando los principios que inspiraron su creación en San Francisco.

Cada día es mayor el desengaño a] constatar cómo se desfigura la consideración de las cuestiones que afectan a los países en las distintas regiones del globo; cómo se ignoran o se esconden los auténticos problemas que afligen a los seres humanos, y cómo, en fin, se subordina toda convicción a las conveniencias ocasionales de ciertas grandes potencias o a bloques ideológicos o de *poder*

Cuando todo esto ocurre, se está traicionando la confianza que los pueblos han puesto en las Naciones Unidas, se está echando por la borda toda su obra constructiva en muchas materias y se está minando la capacidad de dicha organización para cumplir adecuadamente hacia el futuro con las delicadas responsabilidades que su Carta le ha confiado.

LLAMADO A LA COMUNIDAD INTERNACIONAL, Y ESPECIALMENTE A LOS PAISES EN DESARROLLO

Ante este alarmante estado de cosas, siento el imperativo de dirigirme a la comunidad internacional, y muy en especial a los países en vías de desarrollo, para llamarlos a reflexionar en forma serena y ecuánime.

La paz no puede construirse sobre la arbitrariedad del poderoso ni sobre la cobardía para enfrentarla. Ninguna organización humana puede sobrevivir entregada al capricho de mayorías irracionales y prepotentes que actúan sin sujeción a ningún principio de validez general. Ello debe preocupar especialmente a los países débiles, porque son éstos los que más necesitan de unas Naciones Unidas fuertes y efectivas para que el Derecho les garantice lo que las grandes potencias sienten asegurado en su propio poder.

LA COMUNIDAD NACIONAL DEBE APRECIAR LA GRAVEDAD DE LA SITUACION

Me dirijo también a la comunidad nacional para pedirle que aprecie la gravedad de la agresión que estamos sufriendo en este instante, cuya finalidad declarada es la de producir el aislamiento político, económico y comercial de nuestra Patria.

ESTRATEGIA EN LO ECONOMICO PARA FORTALECER NUESTRA SOBERANIA

Previendo los momentos difíciles que podemos tener que afrontar, es que el Gobierno ha dispuesto desde hace varios meses la adopción de medidas prioritarias en el campo económico, que busquen reducir nuestra dependencia del exterior. He dispuesto que en los próximos días se dirija al país el señor Ministro de Hacienda, para informarlos de nuestros importantes avances en esta materia, en especial en cuanto a la reducción del déficit de la balanza de pagos proyectado para este año, extraordinario esfuerzo que ha exigido retardar algo más. la velocidad en el descenso actual de la tasa inflacionaria.

GOBIERNO LUCHARA POR EVITAR EL AISLAMIENTO DE CHILE

Comprendo que un gran sector de la opinión pública chilena se pregunta hoy si acaso vale realmente la pena permanecer en un organismo que está controlado por una mayoría que ni siquiera se respeta a sí misma.

Pero con la responsabilidad suprema de la conducción del Gobierno, debo señalar que es nuestro deber hacer todo lo que sea compatible con nuestra soberanía y con nuestro destino futuro de país libre, para evitar que se produzca una situación de aislamiento que agravaría los padecimientos materiales de nuestro pueblo.

CONDICIONES Y OBJETIVOS CON QUE CHILE PERMANECERA EN NACIONES UNIDAS

Chile permanecerá en las Naciones Unidas mientras exista una razonable esperanza de que la justicia vuelva a prevalecer. Si así no ocurriera, es probable que la Organización se quiebre, ya que ‘Seguramente serán muchas las naciones que no aceptarán seguir prestándose a una triste farsa.

Entretanto, continuaremos en nuestro desafío para que en todo el mundo se conozca la verdad. Y continuaremos luchando para que esa verdad se imponga sobre la mentira que difunde la dispendiosa y aberrante campaña de desinformación soviética.

Conferiremos especial dinamismo a toda nuestra acción di-Elomática, y especialmente a nuestra participación en Naciones Inidas, donde seguiremos impulsando activamente una' rectificación de rumbos, que le restituya su legitimidad originaria.

AGRADECIMIENTO A LOS PAISES QUE ACOMPAÑARON A CHILE EN NACIONES UNIDAS

En esta hora de incomprensión para nuestra Patria, agradezco en nombre de Chile a los países que tuvieron el coraje de rechazar la acusación en contra nuestra. Nos reconforta comprobar que ahí están España, nuestra Madre Patria, y la mayoría de las naciones iberoamericanas, con quienes compartimos una his-

tona de civilización y respeto al ser humano, y con quienes poseemos la experiencia común de haber tenido que lucnar en nuestro propio suelo contra la infiltración o la agresión comunista.

■

ALGUN DIA CAERA EL VELO QUE HOY CIEGA A TANTOS GOBIERNOS DEMOCRATICOS

Es efectivo que resulta muy deprimente observar cómo tantos Gobiernos de países respetables se suman hoy a la conjura en contra de Chile. Tengo el íntimo convencimiento de que su actitud, que muchas veces no interpreta el sentimiento de sus propios pueblos, corresponde a un velo que los ciega frente al peligro que significa la acción internacional del marxismo-leninismo. Pero abrigo asimismo la firme esperanza que la realidad de los hechos hará que ese velo caiga algún día, y que muchas naciones que hoy nos acusan sentirán como propia la verdad que Chile proclama en su altiva soledad.

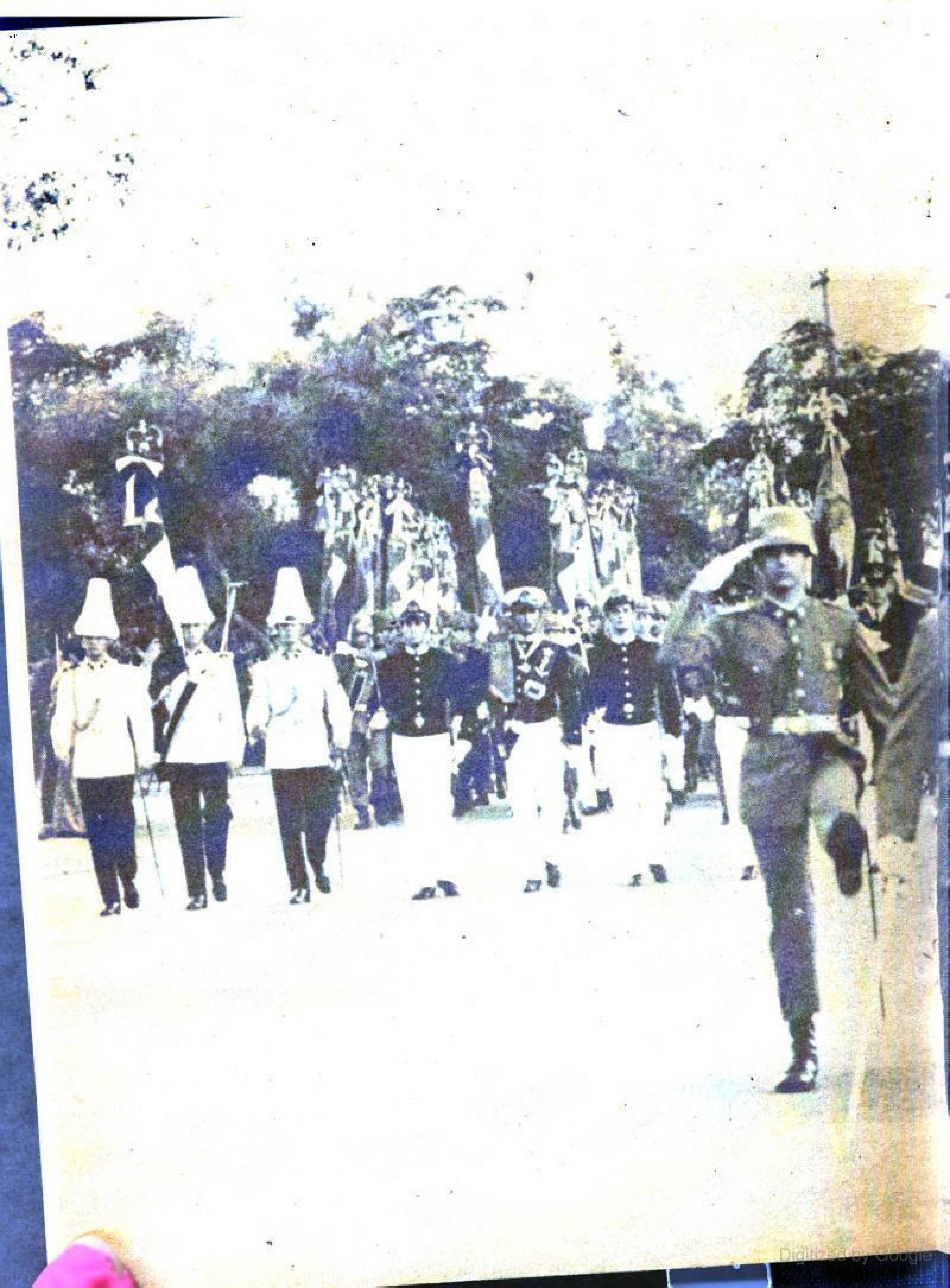
Asistimos al triste espectáculo de países que creen que un acercamiento o un apoyo incondicional al comunismo los dejaría al abrigo de sus peligros. Creen estos pueblos que los marxista-leninistas apreciarán su actitud, y atenuarán su rigidez ideológica.

¡Qué tremendo error! Los comunistas cuando no necesitan la colaboración de los útiles se deshacen de ellos de la manera más despiadada.

CHILE NO TRANSARA SU DESTINO SOBERANO

Porque estamos en la verdad y porque nuestro testimonio de fidelidad a ella es el único camino de días mejores para la humanidad y para nuestra Patria, es que cualquiera que sea la violencia de la agresión que se nos dirija, jamás cederemos ni transaremos nuestro destino soberano.

Para defenderlo con éxito, llamo a los chilenos a redoblar su vigilancia ante el enemigo extemo o interno, e igualmente frente a quienes le sirven como compañeros de rata. Y muy especialmente exhorto a todos nuestros compatriotas a fortalecer la unidad nacional para enfrentar con granítica cohesión todo ataque artero, 'y poder legar a nuestros hijos una Patria libre, digna y soberana.





Las instituciones de la Defensa Nacional reafirman su unidad ante la conjura antichilena

Texto completo de los discursos pronunciados por S. E. el Presidente de la República, General de Ejército don Augusto Pinochet ligarte, y por los integrantes de la H. Junta de Gobierno, Almirante don José Toribio Merino Castro,' General del Aire don Gustavo Leigh Guzmán y General Director de Carabineros don César Mendoza Duran, en el acto castrense realizado el 27 de enero de 1976 *en el patio central déla Escuela Militar "Bernardo O'Higgins".*



DISCURSO DE S. E. EL PRESIDENTE
DE LA REPUBLICA, GENERAL DE EJERCITO DON
AUGUSTO P1NOCHET UGARTE .

Señores Miembros de la Junta de Gobierno, Señores Generales y Almirantes, Oficiales Superiores, Jefes Oficiales, Suboficiales, Clases, Soldados, Marinos, Aviadores y Carabineros:

Las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile se han reunido hoy en este solemne acto para reafirmar su histórica misión ante la conjura que hoy se cierne sobre nuestra Patria, y para ofrecer un patriótico testimonio de desagravio ante la injuria de que han sido víctimas nuestros Institutos Armados y de Orden.

La conjura internacional contra Chile se acerca a una de sus fases mas agudas.

CHILE: UN PAIS AGREDIDO

Desde el día mismo de nuestra Liberación Nacional, aquel memorable 11 de Septiembre de 1973, el comunismo interna cional inició contra Chi'le una de las más violentas campañas de agresión que país alguno haya sufrido en la era moderna.

Bajo la fría conducción del imperialismo soviético, se han gastado cifras siderales de dinero para inventar y propalar calumnias diarias y sistemáticas en contra nuestra, repitiendo orquestadamente las peores infamias e, inundando las mentes y la conciencia internacional de una vil propaganda antichilena.

¿Cómo se pueden explicar las dimensiones y la persistencia

de esta campaña contra un país pequeño y alejado de los grandes centros de poder mundial?

LAS CAUSAS DE LA AGRESION INTERNACIONAL

Lo que ai principio pudo entenderse como reacción de despecho, por la derrota que le impusimos al comunismo internacional, al desalojar del poder a un Gobierno marxista-leninista que se creía irreversible, hoy reclama y encuentra explicaciones más profundas.

a) CHILE DESENMASCARO EL FRAUDE DE LA "VIA PACIFICA"

Desde luego, en Chile no sólo fue derribado un Gobierno y fracasado, inmoral y de clara inspiración totalitaria. Fue desenmascarado, además, el fraude que representa la llamada “vía pacífica hacia el socialismo”. El conocimiento de nuestra verdad echaría por tierra esa estrategia, que el comunismo soviético pretende seguir empleando en otros países del mundo democrático. Por eso tiene que desfigurar nuestra realidad y tratar de acallar el grito de alerta que nuestra Liberación Nacional significa para muchos otros pueblos, cuya libertad está hoy amenazada por la secta roja.

Pero hay todavía otra razón, tal vez aún más profunda, que explica la agresión que estamos sufriendo. .

b) CHILE ESTA CREANDO UN NUEVO REGIMEN QUE REPRESENTA UNA RESPUESTA EFICAZ FRENTE AL MARXISMO

El 11 de Septiembre representa el inicio de la construcción de un nuevo régimen político-institucional para nuestra Patria.

Chile ha comprendido, después de' su dramática experiencia, que la libertad no puede sobrevivir con las fórmulas tradicionales de la democracia liberal, que brinda ancho campo a los enemigos de toda libertad, para que, utilizando los mecanismos

de esa misma democracia, la destruyan y reemplacen por un sistema totalitario.

Asimismo, Chile ha advertido que el progreso espiritual y material para sus hijos se haría imposible si subsistiera un régimen institucional que fomente la demagogia y la politiquería, fácil caldo de cultivo para los que quieren dividir a los chilenos, sembrando el caos y la lucha de clases.

DEFINICION FUNDAMENTAL DEL NUEVO REGIMEN

Hoy nuestra Patria se encamina resueltamente hacia la creación de una nueva democracia, capaz de preservar a sus instituciones de la infiltración totalitaria y de favorecer una participación social constructiva e integrada, y no demagógica o disgregadora.

Una nueva democracia, que logre armonizar el respeto a los derechos naturales del ser humano, con el orden publico y la seguridad nacional, en un mundo que afronta el flagelo terrorista y una guerra ideológica total entre marxismo-leninismo y libertad.

Al dotar a la libertad de un contenido espiritual, que la convierte en fuente simultánea de facultades y de deberes, estamos fortaleciendo el concepto y la vigencia de los derechos humanos. Así lo entiende un pueblo que unido y en paz ve en las restricciones de la emergencia jurídica que vivimos, el más seguro baluarte de su tranquilidad. Sólo la subversión se siente amenazada. v sólo a ella sirven quienes se suman a la monserga de que aquí se violarían sistemáticamente los derechos humanos.

La nueva democracia que estamos creando se funda en una clara definición humanista, nacionalista y cristiana, formulada en nuestra Declaración de Principios y proyectada a una aplicación práctica en nuestro Objetivo Nacional, recientemente promulgado.

Y así como el comunismo internacional advierte que las viejas e ingenuas democracias liberales son fácil presa para su estrategia sin tiempo, sabe igualmente que si en el mundo nace y se extiende una nueva democracia, fuerte, integrada y ágil para protegerse, no sólo se frenará el avance del imperialismo rojo, sino que probablemente se marcaría el comienzo de su fin.

He ahí la causa mas honda de la saña con que se nos combate, y que por lo mismo exige ser destacada en este acto en que las Fuerzas Armadas y de Orden reafirman la misión histórica que asumieron el 11 de Septiembre, El motivo verdadero de la agresión coincide con la razón de ser del 11 de Septiembre, y por eso es que no admite concesiones de ninguna especie.

LA UNION SOVIETICA: AGENTE PRINCIPAL DE LA AGRESION ANTICHILENA

Durante más de dos años la Unión Soviética ha abonado el terreno, y ahora cree llegado el momento de agudizar la agresión, en conjura con sus agentes directos y sus aliados indirectos, tratando de arrastrar a Ohile a un bloqueo económico, político y comercial.

LOS COLABORADORES DEL COMUNISMO SOVIETICO EN EL PLANO INTERNACIONAL

En el plano internacional, cuenta con sus países satélites y con la debilidad de muchas naciones democráticas, cuyas agencias informativas y medios periodísticos están profundamente infiltrados .por el comunismo, que desde ahf desinforma a la opinión pública y condiciona las decisiones de numerosos Gobiernos y organismos que, sin saberlo, terminan siendo objeto de la maniobra soviética.

ALIADOS CONSCIENTES O INCONSCIENTES DE LA AGRESION DENTRO DE CHILE

En el campo interno, sus agentes directos son los grupos marxistas que, después de llevar a nuestro país al caos total, cuyos efectos todavía sufrimos, continúan promoviendo en el clandestina je la subversión ideológica o armada.

Sin embargo, lo más grave es que la conjura soviética tiene hoy objetivamente como aliados a hombres y grupos que proclaman ideas democráticas, pero que, consciente o inconscientemen-

te, sirvieron antes y sirven hoy como puente de plata para el avance y la entronización del comunismo en Chile.

Ayer permitieron que naciera y creciera el extremismo, cuyos líderes “prófugos” se paseaban impunemente por las calles de Santiago. Ampararon la más infame prensa roja, sin que su debilidad moral les hiciera siquiera condenarla en la forma en 3ue merecía. Destruyeron el principio de autoridad y el derecho e propiedad, instigando o tolerando las primeras “tomas” de Universidades, predios y fábricas. Fomentaron el desprecio por nuestra tradición nacional, llegando a calificar textualmente toda nuestra historia independiente como “150 años de retraso” y sosteniendo que el progreso empezaba con ellos, Y en fin, impulsaron la demagogia y la lucha ele clases, abriendo las puertas a la tragedia de 1970.

Hov distorsionan la realidad pasada y presente de Chile, lanzando ataques falaces a nuestro Gobierno y procurando presentarse como una supuesta alternativa de poder, cuyo contenido no definen, porque en el fondo no tiene existencia factible. Lo cierto es que la agresión antichilena se alimenta entusiastamente de la ligereza de hombres que, por haber ocupado las más altas investiduras republicanas, tendrían la obligación de proceder con mayor responsabilidad patriótica.

¡Caiga sobre ellos la vergüenza de su conducta irresponsable o.el estigma de su traición deliberadal

LA CAMPAÑA ANTICHILENA PRETENDE PRESENTAR DIVISIONES DENTRO DE LAS FUERZAS ARMADAS Y DE ORDEN

Pero si hoy se han congregado aquí las tres ramas de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, es porque la conjura extranjera ha llegado al extremo de la osadía y de la calumnia al pretender presentar quiebres o trizaduras en su granítica unidad. Han llegado incluso a la insolencia de agraviar el honor de nuestros Institutos Armados, difundiendo supuestas rebeliones o indisciplina contra los legítimos mandos, que son una manera sibilina aunque grotesca de incitarlas.

CATEGORICA RESPUESTA DE UNIDAD

¡Aquí estamos los Comandantes en Jefe Institucionales y el Genera] Director de Carabineros! ¡Aquí estamos junto a nuestros Cuerpos completos de Generales y Almirantes! ¡Aquí estamos junto a oficiales de todos los grados y al personal de Cuadro Permanente! Aquí estamos junto a los estandartes de las unidades militares, que a lo largo de todo el territorio nacional custodian nuestra soberanía y que encierran las glorías del pasado, la fe del presente y la esperanza en un mañana siempre mejor!

Estamos aqui para decir al mundo entero, con la sobriedad propia de los hombres de armas, pero con la convicción de ciudadanos forjados en lo más hondo de la chilenidad, que la unidad monolítica y,la férrea disciplina de nuestras Fuerzas Armadas y de Orden no se romperán jamás, porque representan un pilar esencial de su ser y de su dignidad.

Desde el mismo recinto en que, bajo la figura del Padre de la Patria, el 11 de Septiembre de 1973, juramos mancomunar nuestros esfuerzos para llevar a Chile a sus más altos destinos, hoy reafirmamos este compromiso ante la Patria y su pueblo.

SENTIDO IMPERSONAL E INSTITUCIONAL DEL GOBIERNO DE CHILE

Fiel a nuestra inspiración portaliana, el actual Gobierno es de claro contenido impersonal e institucional. Quienes lo conformamos, sabemos que nuestra justificación no arranca de nuestras personas en cuanto tales, sino de nuestra legitimidad como Jefes de Instituciones, que por mandato irrenunciable de la historia y por llamado directo del pueblo, hemos asumido el Poder como reserva última que es la Fuerza Pública en toda comunidad organizada.

De ahí que nuestras Fuerzas Armadas y de Orden jamás oirán cantos de sirena ajenos a ellas que pretenden dividirlas o desconcertarlas, menos si provienen de quienes en el pasado demostraron no saber comprenderlas ni apreciarlas en su verdadera dignidad.

Como Comandante en Jefe del Ejército y Generalísimo de

las Fuerzas Armadas y de Orden, recojo el testimonio que hoy ha querido ofrecer mi Institución, en estrecha unidad con las demás Instituciones de la Defensa Nacional, y reitero mi voluntad de servicio total a una tradición militar más que centenaria, que es orgullo de Chile.

CHILE ESTA Y SEGUIRA DE PIE ANTE LA AGRESION EXTRANJERA

Como Presidente de la República, declaro ante ustedes y ante el pais entero que Chile jamás cederá ante ninguna presión foránea el camino que soberanamente abrió para nuestra Patria el 11 de Septiembre. ¡Chile está v seguirá de pie ante las fuerzas oscuras de la agresión extranjera!

Me dirijo a todos los chilenos para llamarlos a redoblar su patriótica generosidad en esta hora de prueba para nuestra Patria,

LLAMADO A FORTALECER LA INTEGRACION CIVICO-MILITAR

Este acto ha querido ser puramente castrense, como lo fue la acción misma del 11 de Septiembre. Pero hoy como entonces sabemos que nos acompaña la inmensa mayoría .del pueblo de Chile, para continuar la tarea que en ese día emprendimos, culminando su heroica lucha de tres años e iniciando la integración cívico-militar al servicio de una Patria grande, libre y soberana.

Ante la agresión de nuestros enemigos, se exige no sólo la acción del Gobierno o de las Fuerzas Armadas, sino de todos y cada uno de los chilenos de corazón. De los mismos cientos de miles de chilenos que en todas partes nos prodigan su afecto y su aliento, y que en el segundo aniversario de la Liberación Nacional encendieron junto a nosotros la llama de la libertad.

DEFENDER LA LIBERTAD, VENCER LA POBREZA Y ALCANZAR LA JUSTICIA SOCIAL

Que nadie ceda al rumor o al desaliento que los enemigos esparcen, y que todos se integren en forma activa y creadora a

la gran causa de defender la libertad, vencer la pobreza y alcanzar una auténtica justicia social para todos. Hoy más que nunca se requiere la solidaridad con los más desposeídos, porque son ellos los que más sufririan si prosperara la acción artera de nuestros adversarios.

El desafío es difícil y los enemigos son muchos y poderosos. Pero igual que el 11 de Septiembre, la unión del pueblo chileno y de sus Fuerzas Annadas será suficiente para volver a derrotar a la conjura extranjera, proyectando altivamente a nuestra Patria hacia destinos de grandeza. •

RECONOCIMIENTO A LOS SACRIFICIOS DE LOS HOMBRES DE ARMAS

Soldados, Marinos, Aviadores y Carabineros:

Conocemos y apreciamos vuestro diario sacrificio por la Patria y lo valoramos en todo su significado. Comprendemos cómo debéis redoblar vuestro trabajo, y a veces quitar horas al descanso de la noche, para velar por la seguridad de nuestros compatriotas. Y tenemos conciencia de cómo compartís, codo a codo con vuestras mujeres y familias, la estrechez material que hoy afecta a todos los chilenos y de la cual jamás aceptaríamos excluirnos.

¡Tened la seguridad en lo más hondo de vuestro espíritu que el pueblo y la historia sabrán agradecer vuestra entrega generosa al servicio de la Patria, para honra de vuestros hijos y para mayor gloria de nuestras Instituciones!

Al terminar estas palabras os pido, Soldados, Marinos, Aviadores y Carabineros, lanzar desde lo más hondo del corazón ese grito sagrado que siempre nos llevó a los mejores triunfos en los campos de batalla: «

¡VIVA CHILE!



INTERVENCION DEL SEÑOR COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA Y MIEMBRO DE LA H. JUNTA DE GOBIERNO, ALMIRANTE DON JOSE TORIBIO MERINO CASTRO

Chile, como en septiembre de 1973, enfrenta una difícil si tuacion que tiende a destruir las bases mismas de todo lo que hemos hecho en conjunto durante estos dos años y cuatro meses.

Iniciada en el país una campaña de calumnias y sofismas, por ex dirigentes políticos que no fueron capaces de conducir a Chile al destino feliz que se comprometieron en sus campañas electorales, sino que por el contrario, lo sumieron en el obscurantismo y en el caos del marxismo-leninismo, hoy en día se sienten redentores, y como sus llamados no tienen eco en el chileno honesto v de trabajo, han lanzado a la prensa extranjera sus diatribas para que desde el mundo entero se ataque a Chile y a su Gobierno.

Quiero detenerme un momento a recordar que este Gobierno que hoy rige los destinos de Chile no está aquí porque busca el poder, sino muy por el contrario, fuimos llamados, más que eso, conminados a tomar la dirección del país.

Está aún fresca en nuestras mentes la forma oprobiosa en que eramos tratados por la ciudadanía, y por los mismos que hoy nos atacan, por no asumir una actitud más agresiva y sacar al marxismo-leninismo que se había instalado en el sillón de los Presidentes de Chile.

En consecuencia, ninguna elección de ningún Presidente de este pais tuvo un respaldo popular, democrático y autentico mayor que el que este Gobierno tiene desde el día 11 de Septiembre, pues fue la voluntad del pueblo entero, que no eligió, sino que

exigió que las Fuerzas Armadas y Carabineros tomaran la dirección del país.

Si en Chile alguien lo duda, que pregunte en este momento si quiere regresar a la noche sin aurora de fines del mes de agosto de 1973, o seguir por la senda de trabajo y sacrificio que significa el amanecer del día, con orden, con paz, con bienestar y con libertad para todos los que viven bajo su cielo.

Por esto, habiendo aceptado la responsabilidad máxima de dirigir al país hacia un futuro mejor, la Armada, estrechamente unida con sus compañeros de annas del Ejército, Fuerza Aérea y Carabineros, no cejara su posición de unión indisoluble, de trabajo sin tregua, de sacrificio sin medida y de total y absoluta lealtad a los principios que la Junta de Gobierno, en su Acta de Constitución, definió como los objetivos del paso trascendental que se daba el día 11.

Esta Institución tiene fe y confianza en los destinos de Chile/ pues sabe que está manejado por los más altos oficiales de las Instituciones Armadas y Carabineros, cuyo único afán en cuarenta años de vida profesional ha sido servir a la Patria, sin pedir nada para sí, pero dándose enteros para ella.

Hoy , ante el ataque artero y maligno que , viene de algunas fuentes, que no quiero calificar, sabe que estos mismos jefes vol- verán a jugarse por Chile, y todos cerrando filas en tomo a ellos, venceremos el desafío y cumpliremos el juramento de hacer un Chile mejor.



INTERVENCION DEI SEÑOR COMANDANTE EN JEFE DE LA FUERZA AEREA Y MIEMBRO DE LA H. JUNTA DE GOBIERNO, GENERAL DEL AIRE DON GUSTAVO LEIGH GUZMAN

Desde ese día memorable cuando el pueblo de Chile rompió las cadenas que lo ataban a la Unión Soviética, c inició su marcha hacia su recuperación moral, social y económica, los dirigentes marxistas han lanzado la más pérfida y canallesca campaña de publicidad internacional contra nuestro país.

Su dominio de las estrategias públicas, que los constituye en maestros de la destrucción moral de las personas, aniquilamiento de sus espíritus y sometimiento a sus voluntades a través de la calumnia, la mentira, la difamación y la corrupción, lo están empleando desde todas las tribunas que han conquistado en el mundo para concitar el odio internacional contra nuestro pueblo, sus Fuerzas Armadas, sus Instituciones y sus autoridades.

El eco que encuentran en algunos países occidentales, donde sus medios de difusión se suman a esta abyecta campaña, nos debe llevar a meditar sobre la debilidad de las estructuras democráticas occidentales, el triste destino que le espera al ainado mundo libre y la importancia capital que adquiere Chile como el primer país democrático que se libera de la opresión roja para buscar el asentamiento de una democracia vigorosa y autoritaria, donde juegue libremente el pensamiento y la expresión ciudadana, mientras no se atente contra su destrucción, para someterla a totalitarismos de cualquiera naturaleza.

Creemos que de aquí nace la obcecada preocupación de los soviéticos y sus sirvientes por recuperar el poder en este pequeño pero altivo país de la Tierra. El laboratorio se les dio vuelta al revés. Del experimento de la nueva vía al socialismo se ha pa-

sado al nuevo camino para la construcción de una democracia a prueba del flagelo totalitario.

Nos hemos colocado a la vanguardia mundial en la búsqueda de esta solución y su éxito será el más rudo golpe que pueda sufrir el expansionismo soviético.

He aquí el porqué de la virulencia publicitaria de la campaña que busca hacer de nuestra Patria un sinónimo de torturas, flagelaciones, violaciones y aberraciones, que sólo caben en la podredumbre moral que se anida en los corazones de la minoría comunista que aplasta al pueblo ruso.

Lo más lamentable es que han logrado concentrar los medios de difusión de las naciones occidentales contra nuestro país. ¡Es curioso, extraño y perturbador e] momento que vive la Humanidad! A esos medios de información ya no les preocupa la activa y pública práctica de la esclavitud que se ejerce en algunos sectores de la Tierra; las practicas de antropofagia; los genocidios de Vietnam v Laos; las masacres de Etiopía; los crímenes masivos; los campos de concentración en Europa y América , y tantas violaciones comprobadas, que sería largo enumerar.

Y mejor no mencionar lo que ocurre tras la Cortina de Hierro sobre los derechos básicos del hombre, porque ello es de conocimiento mundial, y, aunque parezca increíble, el mundo libre ha llegado a asociar la permanente violación de esos derechos con el quehacer normal de esos pueblos.

Pero la campaña de las últimas semanas ha tenido una variante. Ahora se pretende dividir a la Junta de Gobierno, a las Fuerzas Armadas y Carabineros mediante la intriga, la calumnia y el rumor, sus armas de siempre. Pero aquí se encontrarán con esa unidad de acero que caracteriza a nuestras Instituciones cuando se trata de los intereses supremos de la Nación.

Sirva este acto solemne al que concurren las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile para expresar nuestro repudio a los sirvientes de la Unión Soviética, que desde el exterior atentan contra nuestra dignidad e integridad.

Sirva este acto solemne para que la Fuerza Aérea de Chile reitere sus sentimientos de profunda lealtad al Presidente de la República, a la Junta de Gobierno, a las leyes vigentes y a los Principios que iluminan la ruta hacia un Chile libre v soberano



INTERVENCION DEL SEÑOR GENERAL DIRECTOR
DE CARABINEROS Y MIEMBRO DE LA
H. JUNTA DE GOBIERNO, GENERAL
DON CESAR MENDOZA DURAN

Después de dos anos de la gesta gloriosa del “11 de Septiembre? nueva mente Carabineros de Chile ha querido estar junto a sus hermanos del Ejercito, la Armada y la Fuerza Aérea para testimoniar y reafirmar con toda su potencia material y espiritual su profunda lealtad, su inclaudicable propósito y su convicción en los patrióticos principios que animaron el Pronunciamiento Militar, inspirado en el más puro sentimiento nacionalista y libertario.

Quizás conviene recordar que ese movimiento obedeció al clamor del pueblo de Chile, que veía cómo sus más acendrados valores eran pisoteados por las hordas marxistas. Frente al derrumbe más siniestro de nuestra vida republicana y la llamada angustiosa de los chilenos que pedían la salvación de la Patria, las Fuerzas Armadas y Carabineros consiguieron rescatarla del despeñadero del cual ningún otro país ha podido regresar.

Estas instituciones, que al unirse han conformado un bloque inconmovible, con unidad absoluta de pensamiento y de sentimiento, hoy son el blanco en que se estrellan impotentes los ataques de las ambiciones bastardas de politicastros v demagogos —ávidos de lucro y de prebendas—, que no cesan de atentar de mil maneras contra nuestra Patria v su Gobierno de Reconstrucción Nacional. Sumidos en la ciénaga del antipatriotismo y en su voracidad politiquera, se han coludido con el implacable enemigo exterior que, con la ayuda de los colaboracionistas útiles, han redoblado la más insidiosa conjura contra Chile.

En su insania demagógica, pretenden imputar a nuestro Gobierno y a las Instituciones de la Defensa Nacional, los más atroces atentados contra los Derechos Humanos, contando para ello con el apoyo y la orquestación de quienes, precisamente, los aherrojan sistemática y permanentemente, y de quienes han convertido a sus territorios en cárceles gigantescas donde la población gime sin esperanza de redención.

La ciudadanía recuerda con claridad que la demolición pública de nuestra Patria comenzó años antes de la llegada al poder del régimen marxista: cuando se comenzó a intoxicar al país con embusteras revoluciones en libertad; cuando ideólogos, promotores y asesores paseaban su ociosidad abanotando la Administra non Pública y sembrando el campo de odios y rencores.

Lamentablemente, hombres que un día investidos de la mas alta autoridad y con el poder en sus manos nada hicieron por evitar a Chile la tragedia de] comunismo internacional, 'hoy levantan su voz criticando al Gobierno actual que no transa ni mendiga votos, y lo que es más grave, no trepidan en vender su conciencia ante una remota posibilidad de recuperar lo que no supieron defender como patriotas.

k Exorno. Sr. Presidente de la República. Sres. Miembros de la Junta de Gobierno, Srs. Generales y Almirantes, Sres. Jefes, Oficiales v Personal todo de la Defensa Nacional:

En esta tarde de solemne significación, Carabineros de Chile, junto con renovar su sagrada "Promesa de Servicio", ha querido renovar también su juramento de honor que el 11 de Septiembre de 1973 fue rubricado con la sangre de tantos mártires que nos lo recordarán siempre hasta la eternidad.

Y ha querido, además, expresar clara y enfáticamente que su lealtad y adhesión al Gobierno, a sus representantes, y a la persona del Exorno, señor Presidente de la República, jamás será traicin nada, poniendo por testigos a Chile y a la Historia.